

# USB-Port (opcja)

## Załącznik do instrukcji obsługi urządzeń Leister TWINNY T i COMET USB.

Prosimy zapoznać się z poniższą instrukcją obsługi i zachować ją do późniejszego użytku.

### Zakres zastosowania

Port USB umożliwia rejestrację parametrów zgrzewania: temperatury, prędkości, siły docisku na przenośnym nośniku pamięci USB. Analiza zapisanych informacji odbywa się poprzez komputer PC z oprogramowaniem Microsoft Office Excel (nie w zestawie).

### Informacje ogólne

- W żadnym wypadku nie wolno wyciągać nośnika pamięci USB ze zgrzewarki podczas pracy urządzenia/ zapisu danych! Możliwość utraty danych!
- W przypadku zastosowania nowego nośnika pamięci USB, nośnik musi być sformatowany w systemie FAT-32 z sektorami o wielkości 512 bajtów.
- Ważne: nowe nośniki pamięci należy zawsze przetestować w urządzeniu!
- Nie wszystkie nośniki pamięci USB są kompatybilne ze zgrzewarką. Dotyczy to również nośników z zapisaną uprzednio informacją lub zawierających zainstalowane wcześniej programy.

### Data i godzina

- Przy pierwszym rozruchu urządzenia należy wprowadzić aktualną datę i godzinę. Wskazanie procedury znajduje się w rubryce **ustawienia wstępne**.
- Aktualna data i godzina jest podtrzymywana przez wewnętrzną baterię.
- Zalecamy okresową kontrolę wskazań.

### Instalacja nośnika pamięci USB

- Odkręcić obudowę ochronną
- Wsunąć nośnik pamięci USB do gniazda
- Założyć obudowę ochronną
- W prawym dolnym rogu wyświetlacza urządzenia pojawi się informacja «USB»

0 . 0	2 0	0
3 . 2	4 2 0	USB

### Nazwa pliku

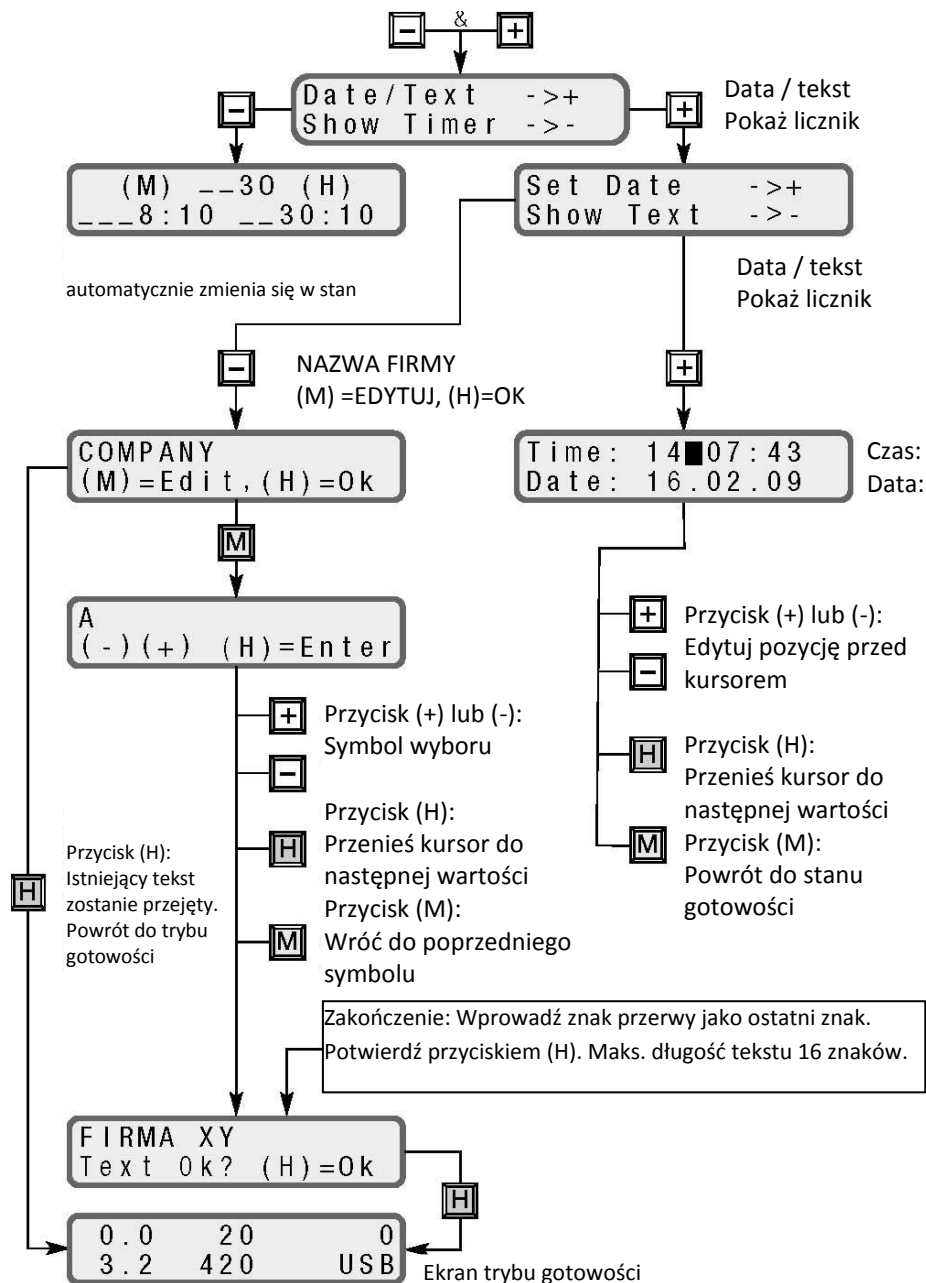
- Nazwa pliku składa się z aktualnej daty (miesiąc, dzień) i numeru pliku.
- Nazwa jest generowana automatycznie po rozpoczęciu zapisu.  
Na przykład: 0309-002 -09 tzn. marzec, drugi zapis.
- Numer pliku wzrasta automatycznie za każdym razem, gdy plik zostaje zapisany.
- Pierwszy zapis każdego dnia zaczyna się zawsze od numeru 001.

0 . 0	4 2 0	1 0 0 0
3 . 2 *	4 2 0 *	→ 0 0 2

## Ustawienia wstępne

Ustawienie daty, własnego tekstu lub wyświetlenie licznika godzin pracy. Jednoczesne

przyciśnięcie przycisku  oraz  pojawia się następujący komunikat.



## Ustawianie wstępnej wartości siły docisku dla zapisu

Siła docisku może zostać ustawiona w zakresie 100-500N w odstępach 5N.

Przycisk (+) lub (-)  
Zmiana wartości



0 . 0	20	0
3 . 2	420	USB



Przycisk (H):  
Nacisnąć x 2

initial value		
recording	200N	

Powrót do trybu gotowości

0 . 0	20	0
3 . 2	420	USB

## Zapis danych procesu zgrzewania

Po ustawieniu odpowiednich ustawień wstępnych, urządzenie jest gotowe do wykonywania zapisu.

- Aby urządzenie rejestrowało parametry zgrzewania, grzanie i napęd urządzenia muszą być włączone. (patrz: instrukcja obsługi urządzenia)
- Pojawienie się napisu <<PLEASE WAIT USB>> oznacza, że plik zostaje utworzony i jest generowany jego numer.
- Pojawienie się symbolu \* przy numerze pliku oznacza, że plik został utworzony. Zgrzewarka jest gotowa do pracy.
- Zapis parametrów jest aktywowany poprzez zaciśnięcie szczęk.
- Jeżeli siła docisku przekracza siłę docisku Zadaną przed zgrzewaniem (patrz: ustawianie wstępnej wartości siły docisku), symbol \* miga.
- Urządzenie zapisuje temperaturę, prędkość Zgrzewania i siłę docisku w odstępach co 5 cm.

PLEASE WAIT	USB		
3 . 2 *	420 *	- - - -	


3 . 2	420	0
3 . 2 *	420 *	* 002

3 . 2	420	1000
3 . 2 *	420 *	→002

## Zatrzymanie procesu zapisu

- Zatrzymanie procesu zapisu następuje automatycznie w momencie zwolnienia szczęk zaciskowych.
- W momencie zwolnienia szczęk zaciskowych, urządzenie tworzy automatycznie nowy plik dla zapisu po wznowieniu zgrzewania (ponownym zaciśnięciu szczęk).

**Nie wolno wyciągać nośnika pamięci masowej z urządzenia, gdy na wyświetlaczu pojawia się komunikat <<PLEASE WAIT USB>>!**



PLEASE WAIT USB  
3.2 \* 420 \* - - - -

## Kolejne zapisy

- Jeśli napęd i grzanie będą włączone, urządzenie będzie tworzyć kolejne zapisy każdorazowo po zaciśnięciu szczęk urządzenia.
- Jeśli napęd urządzenia będzie wyłączony, urządzenie nie stworzy nowego pliku i nie będzie rejestrować parametrów zgrzewania po zaciśnięciu szczęk.
- Jeśli nie chcemy, aby urządzenie rejestrowało parametrów, należy wyłączyć je i wyjąć nośnik pamięci USB.
- Należy okresowo sprawdzać ilość wolnej pamięci na nośniku USB.

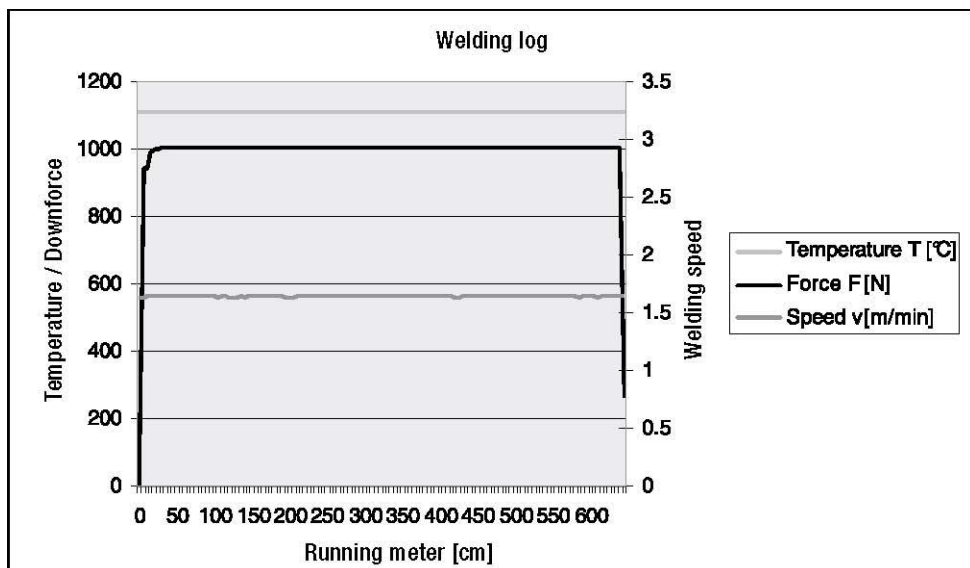
## Weryfikacja danych

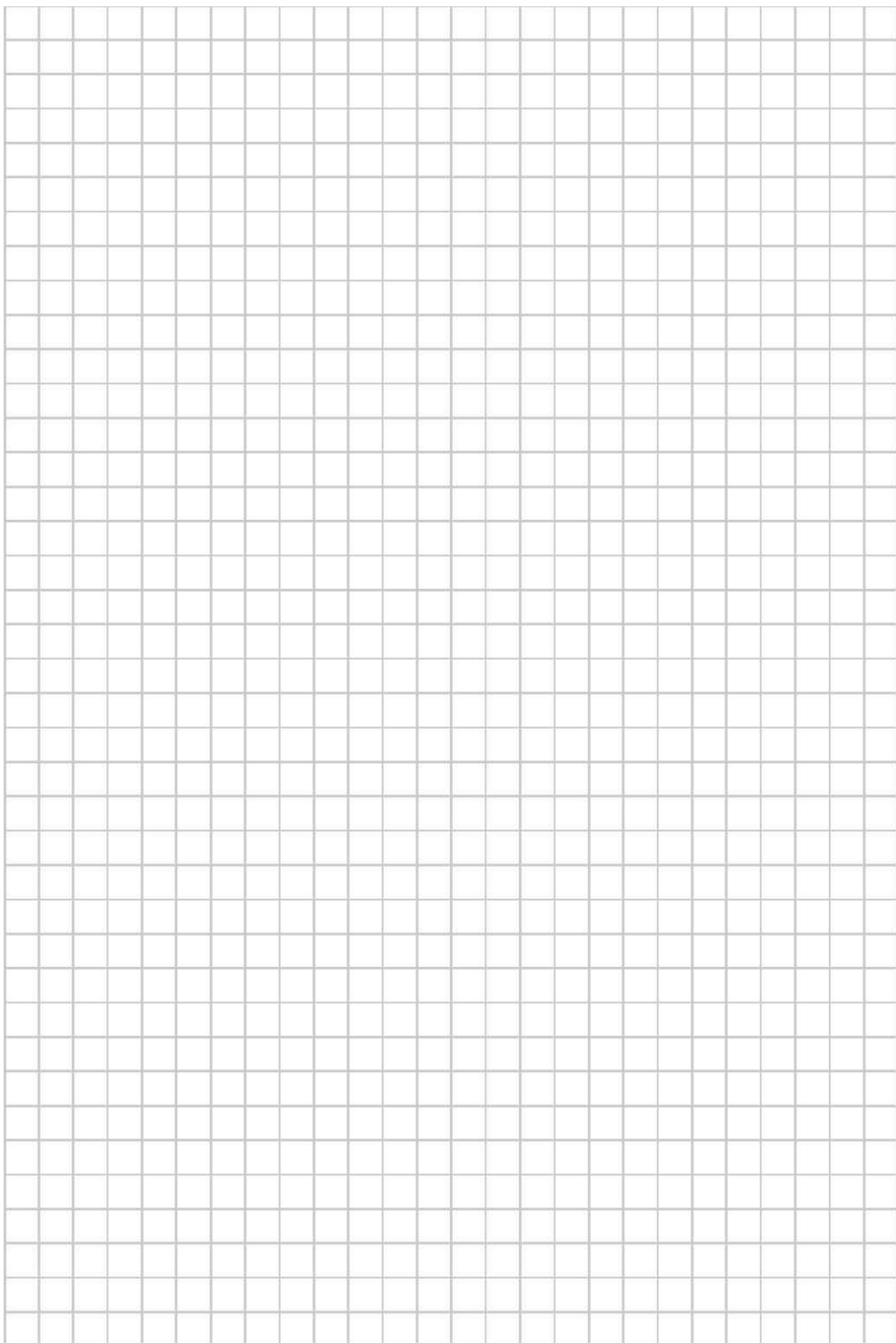
- Włóż nośnik pamięci USB do odpowiedniego portu w komputerze PC (nie dostarczany w zestawie)
- Uruchom arkusz kalkulacyjny Excel (nie dostarczany w zestawie) lub otwórz bezpośrednio dwukrotnie klikając przyciskiem myszy w wybrany plik (\*.csv).

## Przykładowa zawartość:

Nagłówek	Tekst własny (edytowalny)	FIRMA XY			
	Numer pliku zapisu	File- number: 0218-002 LEISTER SWITZERLAND Software Release 2.0B			
Dane		Data: 18.02.2013 Czas: 14:59:13 v = 3,2m/min t = 560°C odstęp = 5 cm			
	Nagłówki kolumn jednostka	Dystans (cm)	Prędkość v(m/min)	Temperatura T(°C)	Siła F(N)
	1. Zapis kolejny zapis co 5 cm	0	3,2	559	750
		5	3,2	559	920
		10	3,2	559	920
		15	3,2	559	975
		20	3,2	559	990
		25	3,2	559	990
		30	3,2	559	995
		35	3,2	559	995
		40	3,2	559	995
		45	3,2	559	995
		50	3,2	559	995
		55	3,2	559	995

## Przykładowa prezentacja graficzna rezultatów zgrzewania:







® © Copyright by Leister

autoryzowany dystrybutor i serwis Leister w Polsce:

HEISSLUFTTECHNIK FLOCKE SP. Z O.O.

Kościuszki 173, 40-524 Katowice

Tel. 322091202 fax. 32091206

[www.heissluftechnik.pl](http://www.heissluftechnik.pl)

[info@heissluftechnik.pl](mailto:info@heissluftechnik.pl)

Leister Process Technologies

Galileo-Strasse 10 CH-6056

Kaegiswil/Switzerland

Tel. +41 41 662 74 74

Fax +41 41 662 74 16

[www.leister.com](http://www.leister.com) [sales@leister.com](mailto:sales@leister.com)

Anhang zu BA TWINNY T / COMET

GER / ENG / BA USB-Port / 06.2009 139.478